

Українська Православна Церква в США

КАФЕДРАЛЬНИЙ СОВОР  
СВ. КН. ВОЛОДИМИРА

Парма, Огайо



„Святий  
Рівноапостольний князь Володимире,  
моли Бога за нас!”

КАФЕДРАЛЬНИЙ  
БЮЛЕТЕНЬ

ПРЕДСТОЯТЕЛЬ  
Високопресвященніший Архієпископ  
† ДАНИІЛ

Випуск No 21, 3 лютого, 2019 року Божого

Настоятель  
о. Іван Наконечний  
(440) 885-1509

Заступник Настоятеля  
о. Михайло Гонтарук  
(440) 886-1528  
[fr.michaelhontaruk@yahoo.com](mailto:fr.michaelhontaruk@yahoo.com)

Протодиякон  
Ігор Махлай  
(440) 582-1051

Голова Управи  
Дорін Джоган  
(440) 248-0548

1<sup>м</sup> Заступник Голови  
Джеоф Грінліф

2<sup>м</sup> Заступник Голови  
Сергій Нагорний

Фінансовий Секретар  
Тамара Гост

Скарбник  
Ганс Гарасімчук

Секретар  
Алекс Пігуляк

Менеджер Залу  
Андрея Мураль  
(440) 885-0468

# Слава Ісусу Христу!



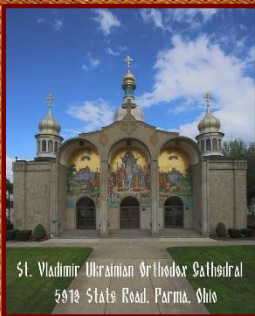
Неділя 3 лютого, 2019

## ЧИТАННЯ

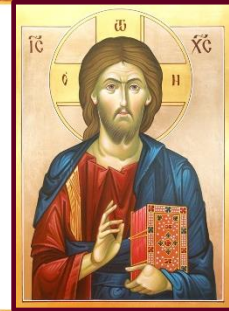
А П О С Т О Л  Є В А Н Г Е Л І Я

1 Тимофія 1:15-17

Луки 18:35-43



## Тридцять Шоста Неділя по П'ятидесятниці



**Розклад віктарних прислужників у неділю 10 лютого:**

**Англомовна Божественна Літургія: 1-ша група:**

Яків Відмор, Тайлор Відмор.

**Розклад провідників у неділю 10 лютого:**

**Англомовна Божественна Літургія: 1-ша група:**

п. Віра Малиш, п. Христина Малиш.

\*\*\*\*\*

### Календар подій на тиждень 3 лютого, 2019

**Неділя (сьогодні) - 9:00 р. Одна двомовна Божественна Літургія. Після неї Загальні Збори. Понеділок**

- 4:30 дня. Уроки мистецтва.

Середа

- 8:30 р. Молебен за хворих парафіян.

- 5:00 веч. Уроки Українських танців, бандури та мистецтва.

- 6:00 веч. – 8:00 веч. Відкрита бібліотека.

Субота

- 9:00 р. Українська Школа.

- 9:30 р. – 12:00 дня відкрита бібліотека.

**Неділя**

**- 8:30 р. Англомовна Божественна Літургія.**

**- Між Літургіями присяга Парафіяльної Управи, Ревізійної Комісії**

**та Братчиків**

**- Молодший відділ УПЛ влаштує каву і перекуску.**

**- 10:15 р. Україномовна Божественна Літургія.**

\*\*\*\*\*

**Хто** бажає вітати когось з рідних друзів з Днем Народження, або з якимось ювілеєм, дуже Вас просимо дати знати священикам не пізніше понеділка. Дуже дякуємо.

\*\*\*\*\*

*Просимо повідомляти духовенство, що член Вашої родини є у лікарні. Тільки Парма Лікарня повідомляє нас коли хтось з парафіянів потрапляє до лікарні, тому що парафіянин зареєстрований як член парафії св. Володимира. Також, якщо хтось бажає, щоб їх відвідали вдома, то просимо бути в контакті з духовенством.*

\*\*\*\*\*

**Квитки – Boosters** нашого Табору Всіх Святих, які продаються щорічно для допомоги збільшення фонду для утримання Табору, - є зараз на продаж. За придбанням квитків, просимо звертатися до п. Марії Анни Скларик. Є обмежена кількість квитків. Не чекайте довго, бо будете розчаровані!

\*\*\*\*\*

#### **Увага до членів УПЛ**

*Наш відділ УПЛ буде мати полуденок у неділю, 10 лютого для всіх членів та всіх хто є зацікавлений. Цей полуденок було перенесено через великий снігопад. Полуденок буде відразу після першої Божественної Літургії у Fast Eddies at the Shoppes of Parma. За резервацією та додатковою інформацією звертайтеся до Меланії Наконечної до четверга 7 лютого.*

\*\*\*\*\*

**У** неділю, 24-го лютого, 2: 30 – 4:30 по обіді, Жіночий Вокальний Ансамбль „Зоря” матиме День Відкритих Дверей, у залі-Астродомі (в студії школи танцю „Каштан”), при соборі св. Йосафата, 5720 Стейт Ровд, у Пармі, Огайо. Зацікавлені особи матимуть можливість поспівати пісні з нового репертуару Зорі, та також дізнатися більше про колектив. За дальшою інформацією звертатися до Наталії Махлай, (440) 915-4691, або nbmahlay@ucaaacle.org.





**Ми** висловлюємо наші щирі співчуття і молитви родині новопредставленої раби Божої Ніни Рудій, яка несподівано увійшла у вічність в четвер, 24 січня на 84 році життя. В понеділок, 28 січня, у нашій церкві, було відслужено похорон. Вічна їй пам'ять!

\*\*\*\*\*

**Наша** парафія продовжує оновлювати і прикрашати наш собор. Два роки тому ми замінили передні сходи, минулого року ми оновили церковну книжкову крамницю / офіс. Цього місяця ми будемо малювати та відновлювати притвір. Крім малювання, ми сподіваємося:

- 1 - ремонт або заміна плінтусів,
- 2 - почистити плитку
- 3 - оновлення електрики
- 4 - поставити поличку для літератури
- 5 - замінити зношені килимові доріжки.

Пан Володимир Гуменюк добровільно зголосився помалювати притвір. У нас є волонтери, які можуть робити іншу завдання для всіх цих проектів, але нам потрібно покрити кошти на матеріали. Для виконання всіх запланованих завдань передбачувана вартість буде до \$3,000 доларів. Ми просимо Вашої фінансової підтримки.

\*\*\*\*\*

**Церковне богослужіння – це найкращий зв'язок між світом Божественним і людським. Вершиною церковних богослужінь є Божественна Літургія.**

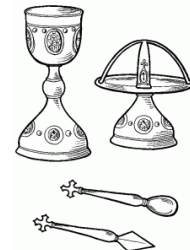
Згідно зі свідченням Отців Церкви, рай – це стан людини у постійній молитовно-життєвій подяці за Божі дари, в розкритті себе до Божої любові й у прославі Бога. Подяка, відкриття себе і прослава і є головним елементом Богослужіння. Літургічне, богослужбове життя на землі є відблиском Божого життя, до котрого ми покликані після смерті. Богослужіння Вечірні, Утрені, Літургії привчають людину до вічності, дарують досвід життя у Його присутності та з ближніми як Його образом і подобою. Вони мають місце у Божому храмі.

### **Пояснення Божественної Літургії (частина перша)**

#### **Святий посуд**

Християнин може молитися вдома, але є молитовна справа, яку один християнин звершити не може, і яку Господь закликав звершувати всій Церкві в єдності. Ці служби і звались «літургійними» від двох грецьких слів «лейтон» і «ергон» – спільна справа. Це і є Літургія.

На Літургію збирались ще в суботу ввечері. Древні християни розуміли, що неможливо від повсякденного життя відразу перейти до одухотвореного і Божественного. Тому треба інтенсивної молитовної підготовки. Приготуванням був Псалтир і старозавітні пісні. Читали Святе Письмо Старого Завіту. Згодом ввели в Літургію Новозавітне читання Апостольських послань до громад. Молитовна духовна підготовка до Літургії переросла у церковні богослужіння Вечірні, Утрені, Часів тощо. Сьогодні ними ми часто нехтуємо, не надаємо корисного значення і не стаємо їхніми учасниками, лише приходимо на Літургію. Однак Вечірня і Утреня готують нас до Літургії.



Щоб зрозуміти Літургію, важливо вміти побачити в ній перехід, подорож, мандрівку. Подібно, як у євреїв був перехід від єгипетського полону через пустиню до обіцяної Богом землі – Пасха. Літургія теж є рухом, піднесенням людських сердець, розуму, почуттів до Бога, до небесного святилища, туди де вознісся Христос.

Починається це піднесення, коли вірні полишають свої домівки щоб «зібратися у Церкву», тобто наочно показати собі і світові нову дійсність, нове утворення, нову божественно-людську спільноту. Ми збираємося до храму не лише, щоб «помолитися разом» чи отримати божественну поміч. Нас збирає сам Христос для участі у Його служінні нам, тобто в Його Літургії. Щоб ввійти в радість Його присутності, треба спершу залишити свою буденність (свої клопоти, немічність і гріховність) і молитовно ступити в іншу реальність, у котрій «Він взяв хліб, благословив і подав їм». Саме у храмі під час Богослужіння ми збираємося, щоб зустріти свого Господа і стати часткою Його Божественного життя через Пресвяту Євхаристію.

#### **Проскомидія**

Передує початку Божественної Літургії **Проскомидія** – мале підготовче богослужіння, під час якого у Святилищі за спеціальним столиком священик вирізає частинки хліба, складаючи їх на літургійний

посуд – дискос, а також вливає вино до чаші, постійно молячись молитви та читаючи молитовні старозавітні псалми. Під час цього священнослужитель згадує основні події з земного життя Христа, апостолів, Церкви, готуючи себе і нас до набагато більшого духовного їх пережиття, яке матиме місце на Літургії.



**ПРОДОВЖЕННЯ БУДЕ!**

\*\*\*\*\*

**Ми потребуємо Вашу співпрацю!**

Було взято до уваги, що коли ми йдемо з церкви після цілування хреста, часом люди не обережно ставляться до ПРОСФОРИ – Жертвоприношеного Хліба – що вітрні прислужники роздають. Крихти його падають на килимок. Це є Святий Хліб, над яким читалися молитви і в ніякому разі його не можна кидати на землю, або у сміття. І взагалі до будь якого хліба треба ставитися з повагою та з Страхом Божим. Тому, дуже всіх просимо брати Хліб Святий з обережністю, щоб нічого не падало на землю, а якщо то сталося то відразу просимо підняти.

\*\*\*\*\*

**ПРИХОДЬТЕ КОЖНОЇ НЕДІЛІ З РОДИНОЮ НА БОГОСЛУЖІННЯ,  
ТА БУДЬТЕ АКТИВНИМИ У ЖИТТІ НАШОЇ ПАРАФІЇ СВ. ВОЛОДИМИРА!**

---

## **НАША ПАРАФІАЛЬНА ЦЕРКОВНА КРАМНИЦЯ**

**Найкращий подарунок для Ваших  
Дітей, Внуків, Хресних,  
Родин, або Приятелів**

**Ікона, Хрест, Біблія, Чотки,  
Молитовник та духовна література**

**Все це можна придбати у  
Нашій церковній крамниці!**



**Церковна Крамниця відкрита перед і після Богослужінь**

---